



Министерство культуры Российской Федерации
Московская государственная консерватория
имени П.И.Чайковского
Центральная музыкальная школа при МГК
Культурный фонд «Призвание-музыкант»
газета «Музыкальное обозрение»

**VII Международный
конкурс скрипачей
имени
А. И. Ямпольского**

**VII International
Yampolsky violin
Competition**

**28 апреля – 7 мая 2017,
Москва**

**April 28 – May 7, 2017,
Moscow, Russia**

Президент конкурса и председатель жюри –
Эдуард ГРАЧ – народный артист СССР,
профессор Московской консерватории.



Абрам Ильич Ямпольский

29 октября(11 ноября) 1890 – 17 августа 1956

Условия

I Порядок подачи заявок

- 1.1. VII Международный конкурс скрипачей имени А. И. Ямпольского состоится в Москве с 28 апреля по 7 мая 2017 года. В конкурсе могут принять участие скрипачи в возрасте от 10 до 32 лет включительно.
- 1.2. Конкурсные прослушивания проводятся по двум возрастным категориям:
 - «А» – с 10 до 15 лет (включительно)
 - «В» – с 16 до 32 лет (включительно)Возраст участника определяется на дату начала Конкурса. Лауреаты предыдущих Конкурсов имени А.И. Ямпольского не могут принимать участие в конкурсе.
- 1.3. К участию в I туре Конкурса допускается не более 25 участников в каждой категории. Отбор для участия в Конкурсе производится членами жюри на основании видеозаписи участника длительностью 10–15 минут. Запись должна быть сделана в период между **01.01.2016 года и 15.02.2017 года**. Произведения, записанные участником, не обязательно должны быть частью конкурсной программы.
- 1.4. К участию во II туре допускается: в категории «А» и «В» не более 12 участников. К прослушиваниям III тура категории «А» и «В» допускается не более 6 участников. Заявки на участие в конкурсе должны быть отправлены до 15 февраля 2017 г. в электронном виде по адресу:
yampolsky.competition@yandex.ru

В заявку должны быть вложены следующие документы:

- Анкета участника (строго по образцу)
- Ссылка на видеозапись выступления участника
- Копия паспорта или свидетельства о рождении,
- Копия документа о музыкальном образовании по специальности,
- Автобиография,
- Творческая характеристика или рекомендация известного музыканта,
- Две фотографии в хорошем разрешении.
- Копия квитанции об уплате вступительного взноса

1.5. Вступительный взнос в размере 80 Евро вносится безналичным расчетом (реквизиты на сайте). (Возможна оплата в рублевом эквиваленте по курсу Центрального Банка России на день оплаты).
В случае отказа кандидата от участия в конкурсе вступительный взнос не возвращается.

II. Порядок проведения конкурса

- 2.1. Конкурсные прослушивания проводятся публично и состоят из трех туров.
- 2.2. Очередность выступлений на конкурсе определяется жеребьевкой и сохраняется до конца конкурса.
- 2.3. Каждому участнику конкурса предоставляется акустическая репетиция (до 15 минут), а финалистам одна репетиция с оркестром.
- 2.4. Ко II туру будет допущено не более 12 скрипачей (в каждой категории).
- 2.5. К III финальному туру будет допущено не более 6 скрипачей (в каждой категории).
- 2.6. Решения жюри окончательны и пересмотру не подлежат.
- 2.7. Жюри конкурса вправе принимать решение о сокращении программы или прекращении исполнения.
- 2.8. Оргкомитет оставляет за собой право на трансляцию конкурсных прослушиваний

и заключительного концерта по телевидению и радио, запись их на аудио- и видеокассеты и их распространение без дополнительного гонорара участникам конкурса.

2.9. Конкурсант может прибыть со своим концертмейстером, о чем обязан указать в заявке. В случае, если конкурсант не может приехать со своим концертмейстером, оргкомитет бесплатно предоставляет участнику конкурса концертмейстера для участия в конкурсных прослушиваниях.

III. Финансовые условия

- 3.1. Оплату всех расходов, связанных с пребыванием на конкурсе (проезд, проживание, питание), производят сами участники.
- 3.2. Зарубежные участники сами оформляют паспорт и визы. Участники должны обратиться в Российское консульство после получения приглашения на конкурс.

IV. Премии

4.1. Категория «А»

I премия – 250 000 рублей
II премия – 170 000 рублей
III премия – 100 000 рублей
IV премия – 50 000 рублей
V премия – 30 000 рублей
VI премия – 20 000 рублей

4.2. Категория «В»

I премия – 400 000 рублей
II премия – 300 000 рублей
III премия – 150 000 рублей
IV премия – 75 000 рублей
V премия – 50 000 рублей
VI премия – 30 000 рублей

Премии выплачиваются в рублях с удержанием налогов, действующих на территории РФ.

4.3. Жюри имеет право:

- присудить не все премии
- делить премии между исполнителями
- присудить дипломы лучшим концертмейстерам конкурса
- присуждать специальные призы.

V. Программа

Категория «А»

Предварительный тур (продолжительность не более 15 минут)

Свободная программа

I тур (продолжительность выступления – не более 30 минут)

1 *Старинная соната одного из следующих авторов:*

А. Вивальди

Ф. Верачини

А. Корелли

П. Локателли

Дж. Тартини

Г. Генделя

2 *Один из этюдов или каприсов следующих авторов:*

Р. Крейцера,

П. Роде,

Я. Донта,

Г. Венявского,

Н. Паганини (№№ 13, 14, 16, 20)

3 *Одно из следующих произведений по выбору исполнителя:*

Ф. Лист – А. Ямпольский. «Как дух Лауры»

Ф. Лист – А. Ямпольский. «Утешение»

II тур (продолжительность выступления – не более 30 минут)

1 **Т. Витали – Л. Шарлье.** Чакона

2 Виртуозная пьеса (по выбору исполнителя)

III тур

Один из следующих концертов (исполняется в сопровождении фортепиано):

- **М. Брух.** Концерт для скрипки с оркестром №1 g-moll, op.26;
- **Ф. Мендельсон.** Концерт для скрипки с оркестром e-moll, op.64;
- **К. Сен-Санс.** Концерт для скрипки с оркестром №3 h-moll, op.61 ,
- **Э. Лало.** Испанская симфония для скрипки с оркестром (1,4 и 5 части) d-moll, op.21
- **Г. Венявский.** Концерт для скрипки с оркестром d-moll, op.22

- **А. Вьетан.** Концерт для скрипки с оркестром № 5 a-moll, op.37
- **А. Хачатурян.** Концерт для скрипки с оркестром d-moll,
- **Ю. Конюс.** Концерт для скрипки с оркестром e-moll
- **Д. Кабалевский.** Концерт для скрипки с оркестром C-Dur

Категория «В»

Предварительный тур (продолжительность не более 15 минут)

Свободная программа

I тур (продолжительность выступления – не более 40 минут)

1 **И.С. Бах.** Одно из следующих сочинений:

Соната для скрипки соло № 1 g-moll, (1–2 части) или (3–4 части);

Соната для скрипки соло № 2 a-moll (1–2 части) или (3–4 части);

Соната для скрипки соло № 3 C-dur (1–2 части) или (3–4 части),

Чакона из Партиты для скрипки соло № 2 d-moll

2 **Н. Паганини.** Один каприс op.1 по выбору исполнителя (кроме №№ 13, 14, 16, 20)

или

Г. Эрнст. Этюд №6 для скрипки соло: Интродукция, тема и вариации на ирландскую песню «Последняя роза лета»

3 Одно из следующих сочинений по выбору исполнителя:

Ф. Лист – А. Ямпольский. «Забывтый вальс»

Ф. Мендельсон – А. Ямпольский. «Рондо – каприччиозо»

II тур (продолжительность выступления – не более 50 минут)

1 **В.А. Моцарт.** II часть одного из следующих концертов для скрипки с оркестром:

- Концерт для скрипки с оркестром № 1 B-dur K 207,
- Концерт для скрипки с оркестром № 2 D-dur K 211,

- Концерт для скрипки с оркестром № 3 G-dur K 216,
 - Концерт для скрипки с оркестром № 4 D-dur K 218,
 - Концерт для скрипки с оркестром № 5 A-dur K 219
- 2** Одна из следующих сонат по выбору исполнителя:
- **Й. Брамс.** Соната для скрипки и фортепиано № 1 op.78 G-dur,
 - **Й. Брамс.** Соната для скрипки и фортепиано № 2 op.100 A-dur,
 - **Й. Брамс.** Соната для скрипки и фортепиано № 3 op.108 d-moll
 - **Р. Шуман.** Соната для скрипки и фортепиано № 1 op.105 a-moll,
 - **К. Дебюсси.** Соната для скрипки и фортепиано g-moll, L.140
 - **М. Равель.** Соната для скрипки и фортепиано,
 - **С. Прокофьев.** Соната для скрипки и фортепиано № 1 op. 80 f-moll,
 - **С. Прокофьев.** Соната для скрипки и фортепиано № 2 op.94 bis D-dur
- 3** **Ф. Крейслер.** Одна из следующих пьес:
- «Китайский тамбурин»,
 - «Венский каприз»,
 - «Цыганское каприччио»,
 - «Речитатив и скерцо» для скрипки соло
- 4** Виртуозная пьеса (по выбору исполнителя)

III тур

- 1** **А. Вивальди.** Концерт из цикла «Времена года» (исполняется с оркестром без дирижера)
- 2** Один из следующих концертов (исполняется в сопровождении фортепиано):
- **Л. Бетховен.** Концерт D-dur op. 61,
 - **Й. Брамс.** Концерт D-dur op. 77,
 - **Ф. Мендельсон.** Концерт e-moll op.64,
 - **Н. Паганини.** Концерт № 1 D-dur op.6,
 - **Н. Паганини.** Концерт № 2 h-moll op,7,
 - **Г. Венявский.** Концерт № 1 fis-moll,
 - **Я. Сибелиус.** Концерт d-moll op. 47,
 - **Э. Лало.** Испанская симфония op.21,

- **П. Чайковский.** Концерт D-dur op.35,
- **А. Глазунов.** Концерт a-moll op. 82,
- **С. Прокофьев.** Концерт № 1 D-dur op.19,
- **С. Прокофьев.** Концерт № 2 g-moll op. 63,
- **Д. Шостакович.** Концерт № 1 a-moll op99,
- **Д. Шостакович.** Концерт № 2 cis-moll op129,
- **А. Хачатурян.** Концерт d-moll,
- **А. Эшпай.** Концерт №2
- **Б. Барток.** Концерт № 2,
- **К. Шимановский.** Концерт № 1,
- **Э. Элгар.** Концерт h-moll op.61

Примечания:

- 1** В III туре принимает участие Камерный оркестр «Московия» (художественный руководитель и главный дирижер – Эдуард Грач).
- 2** Все произведения конкурсной программы исполняются наизусть, кроме сонаты во II туре и концерта Вивальди в III туре у Категории «В».
- 3** При необходимости ноты следующих произведений:
Ф. Лист – А.Ямпольский «Забывтый вальс»
Ф. Мендельсон – А. Ямпольский «Рондо – каприччиозо»
Ф. Лист – А. Ямпольский «Как дух Лауры»
Ф. Лист – А. Ямпольский «Утешение»
можно скачать на официальном сайте конкурса.
- 4** Произведения Баха и Моцарта желательно исполнять по изданию «Baerenreiter», каприз Паганини по изданию «G.Henle Verlag»

В случае разногласий при толковании настоящих Условий единственно правильным языком считается русский.

Контакты: 8(495) 507-68-47,
e-mail: yampolsky.competition@yandex.ru
www.prizvanie-muzikant.ru

VII International Yampolsky violin Competition

April 28 – May 7, 2017, Moscow, Russia

President of the Competition and the Jury Chairman – Eduard Gratch, USSR People artist, Professor of Moscow State Tchaikovsky Conservatory.

Rules and regulations:

I. Application procedure

- 1.1. VII International Yampolsky Violin Competition will be held in Moscow, Russia, from April 28 till May 7, 2017.
The Competition is open to the violinists from 10 to 32 years old.
- 1.2. The auditions are held in two age groups:
«A» – from 10 to 15 (inclusive)
«B» – from 16 to 32 (inclusive)
The age of the participant is determined on the date of the beginning of the Competition. The Winners of the previous Moscow International Yampolsky Violin Competitions are not allowed to take part in the VII International Yampolsky Violin Competition.
- 1.3. Number of candidates admitted to the first round is:
For «A» and «B» age categories are not more than 25 participants in each category.
Selection for participation in the Competition is based on a video recording (maximum 10-15 minutes).
The recording should be made in the period between 01/01/2016 and 15/02/2017.
The works presented on the video recording should NOT NECESSARILY be included in the program for the public rounds of the Competition.
- 1.4. Number of candidates admitted to the second round is:
For «A» and «B» age categories are not more than 12 participants in each category.
Number of candidates admitted to the third round is: For «A» and «B» age categories are not more than 6 in each category.

The application form deadline is February 15, 2017. The following documents should be sent to the Organizing Committee by e-mail (yampolsky.competition@yandex.ru)

- The application form (preferably in doc. format)
 - YouTube link with the video recording
 - Photocopies of passport or birth certificate
 - Copy of the educational documents
 - Prompt resume with information about: the educational institution, the teacher, information concerning the participation in other music competitions
 - Creative biography or the recommendation letter of the prominent musician;
 - Photographs (not less than 600 x 800 pixels in the E-form)
 - Copy of the invoice with the payment of the registration fee
- 1.5. The registration fee is 80 Euro, which is to be transferred to the account (details on the website) In event of withdrawal from the Competition the document and the registration fee will not be returned.

II. Competition order

- 2.1. The Competition consists of three rounds/. All auditions will be held open to the public
- 2.2. The order of competitors performing will be determined by drawing lots and will be kept in all rounds till the end of the Competition.
- 2.3. Every competitors have one acoustic rehearsal (up to 15 minutes),
the finalists – one rehearsal with the orchestra.
- 2.4. Not more than 12 violinists will be admitted to the second round (in each category).
- 2.5. Not more than 6 violinists will be admitted to the third final round (in each category).
- 2.6. The Jury decisions are final and not revised.
- 2.7. The Jury has the right to take decisions to shorten the program or to stop the performing.
- 2.8. The Organizing Committee reserves the right to broadcast the Competition audition without the additional fee the competitors.

- 2.9. The competitor may bring his/her own accompanist. In this case he/she must mention it in the application form. If the competitor cannot come with his/her accompanist the Organizing Committee gives the competitor an accompanist free of charge.

III. Financial condition

- 3.1. Participants must pay for hotel and travel costs themselves.
- 3.2. Foreign competitors themselves will be responsible for obtaining their passports and visas. They must apply to a Russian Consulate upon receiving the formal invitation

IV. Prizes

The Organizing Committee for the VII International Yampolsky Violin Competition will announce:

4.1. «A» Category

- I Prize – 250 000 Rubles
- II Prize – 170 000 Rubles
- III Prize – 100 000 Rubles
- IV Prize – 50 000 Rubles
- V Prize – 30 000 Rubles
- VI Prize – 20 000 Rubles

4.2. «B» Category

- I Prize – 400 000 Rubles
- II Prize – 300 000 Rubles
- III Prize – 150 000 Rubles
- IV Prize – 75 000 Rubles
- V Prize – 50 000 Rubles
- VI Prize – 30 000 Rubles

The prizes will be paid in rubles according to the taxes rules of the Russian Federation.

4.3. The Jury will have the right:

- to refrain from awarding all prizes and diplomas,
- to divide the prizes between the performers,
- to award the best accompanists with diplomas,
- to award special prizes.

V. Competition program

«A» Category

Preliminary round: (maximum 15 minutes)

The program is free, recorded between 01/01/2016 and 15/02/2017

Round I (maximum 30 minutes)

1. *An ancient sonata by*
 - A. Vivaldi**
 - F. Veracini**
 - A. Corelli**
 - P. Locatelli**
 - G. Tartini**
 - G. Handel**
2. *One of etudes or caprices by*
 - R. Kreutzer**
 - P. Rode**
 - J. Dont**
 - H. Wieniawski**
 - N. Paganini** (№№ 13, 14, 16, 20)
3. *One of the following pieces on the competitor's choice:*
 - F. List – A. Yampolsky «As Laura's spirit»**
 - F. List – A. Yampolsky «Consolation»**

Round II (maximum 30 minutes)

1. **T.Vitali – L.Charlier** Chaconne
2. A virtuoso piece

Round III

One of the following Concertos for violin and orchestra of the following composers (with the piano):

- **M. Bruch.** Violin Concerto №1 in g-moll, op.26;
- **F. Mendelssohn.** Violin Concerto in e-moll, op.64;
- **C. Saint-Saens.** Violin Concerto №3 in h-moll, op.61 ,
- **E. Lalo.** From “Spanish Symphony” in d-moll, op. 21: I, IV and V movements
- **G. Wieniawski.** Violin Concerto № 2 in d-moll, op.22
- **A. Vieuxtemps.** Violin Concerto № 5 in a-moll, op. 37
- **A. Khachaturian.** Violin Concerto in d-moll
- **Y. Konyus.** Violin Concerto in e-moll
- **D. Kabalevsky.** Violin Concerto in C-Dur

«B» Category

Preliminary round: (maximum 15 minutes)

The program is free, recorded between 01/01/2016 and 15/02/2017

Round I (maximum 40 minutes)

- J. S. Bach.** Sonata № 1 in g-moll (1-2 or 3-4 movements), or Sonata № 2 in a-moll (1-2 or 3-4 movements), or Sonata № 3 in C-dur (1-2 or 3-4 movements), or Chaconne from Partita № 2 in d-moll
- N. Paganini.** One caprice from op.1 on the competitor's choice. (except №№ 13, 14, 16,20)
or
H.Ernst. The Last Rose of Summer (Étude No.6)
- One of the following compositions on the competitor's choice:
F. List – A. Yampolsky «Valse oubliée»
F. Mendelssohn – A. Yampolsky «Rondo-Capriccioso»

Round II (maximum 50 minutes)

- The 2nd movement of the following Concertos:
W.A. Mozart. Concerto № 1 in B-dur, KV207
W.A. Mozart. Concerto № 2 in D-dur, KV211
W.A. Mozart. Concerto № 3 in G-dur, KV216 (with the David Oistrakh cadenza)
W.A. Mozart. Concerto № 4 in D-dur, KV21
W.A. Mozart. Concerto № 5 in A-dur, KV219
- One the following Sonatas on the competitor's choice:
J. Brahms. Sonata № 1 op.78, Sonata № 2 op. 100, Sonata № 3 op.108
R. Schumann. Sonata № 1 op.105 a-moll
K. Debussi. Sonata g-moll, L.140
M. Ravel. Sonata
S. Prokofiev. Sonata № 1 op.80 f-moll, Sonata № 2 op.94 (bis) D-dur
- F. Kreisler.** One of the following pieces on the competitor's choice: "Chinese Tambourine", "Viennese Caprice", "Gipsy Capriccio", "Recitative and Scherzo".
- A virtuoso piece

Round III

- A. Vivaldi.** Concerto from "The Four Seasons" (with the chamber orchestra without the conductor)

- One of the following Concertos for violin and orchestra of the following composers (with the piano):

L. Beethoven. Concerto op.61 D-dur

J. Brahms. Concerto op.77 D-dur

F. Mendelssohn. Concerto op.64 e-moll

N. Paganini. Concerto № 1 op.6 D-dur, Concerto №2 op.63 g-moll

H. Wieniawski. Concerto (№ 1) fis-moll

J. Sibelius. Concerto op.47 d-moll

E. Lalo. Symphonie espagnole op.21

P. Tchaikovsky. Concerto op.35 D-dur

I. Glazunov. Concerto op.82 a-moll

S. Prokofiev. Concerto № 1 op.19 D-dur, Concerto № 2 op.63 g-moll

D. Schostakovich. Concerto № 1 op.99 a-moll, Concerto № 2 op.129 cis-moll

A. Khachaturian. Concerto d-moll

A. Eshpai. Concerto № 2

B. Bartok. Concerto № 2

K. Szymanowski. Concerto №1

E. Elgar. Concerto op.61 h-moll.

Notes:

- The Chamber orchestra "Moskovia" (artistic director and principal conductor Eduard Gratch) will take part in the third round.
- All works must be played from memory, except Sonata in Round II and Concertos by Vivaldi in Round III. («B» Category).
- Compositions by J.S. Bach and W.A. Mozart recommended perform by edition of «Baerenreiter» publishers and Caprice by Paganini by edition of «G. Henle Verlag».

In the event of a controversy over the present Rules only Russian version will be considered as the only valid one.

Contacts: 8(495) 507-68-47,

e-mail: yampolsky.competition@yandex.ru

www.prizvanie-muzikant.ru

www.prizvanie-muzikant.ru